

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 24. novembra 2011 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Înalta Curte de Casație și Justiție — Rumunsko) — Circul Globus București (Circ & Variete Globus București)/Uniunea Compozitorilor și Muzicologilor din România — Asociația pentru Drepturi de Autor — U.C.M.R. — A.D.A

(Vec C-283/10) ⁽¹⁾

(Aproximácia právnych predpisov — Autorské práva a s nimi súvisiace práva — Smernica 2001/29/ES — Článok 3 — Pojem „verejný prenos diela pre verejnosť, ktorá je prítomná na mieste, kde tento prenos vzniká“ — Verejný prenos hudobných diel bez zaplataenia odmeny zodpovedajúcej týmto právam organizácii kolektívnej správy autorských práv — Uzavretie zmlúv o prevode majetkových práv s autormi diel — Pôsobnosť smernice 2001/29)

(2012/C 25/15)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Înalta Curte de Casație și Justiție

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Circul Globus București (Circ & Variete Globus București)

Žalovaná: Uniunea Compozitorilor și Muzicologilor din România — Asociația pentru Drepturi de Autor — U.C.M.R. — A.D.A

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Înalta Curte de Casație și Justiție — Výklad článku 3 ods. 1 smernice 2001/29/ES Európskeho parlamentu a Rady z 22. mája 2001 o zosúladení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, s. 10; Mím. vyd. 17/001, s. 230) — Verejný prenos hudobných diel bez zaplataenia odmeny zodpovedajúcej týmto právam organizácii kolektívnej správy autorských práv — Uzavretie zmlúv o prevode majetkových práv s autormi diel — Pojem „verejný prenos diela pre verejnosť, ktorá je prítomná na mieste, kde tento prenos vzniká“ — Pôsobnosť citovanej smernice

Výrok rozsudku

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001 o zosúladení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti, a presnejšie jej článok 3 ods. 1, sa má vykladať v tom zmysle, že sa týka výlučne verejného prenosu pre verejnosť, ktorá nie je prítomná na mieste, kde tento prenos vzniká, pričom je vylúčený akýkoľvek priamy prenos diela jeho priamym verejným predvedením alebo predstavením uskutočneným akýmkoľvek spôsobom na verejne prístupnom mieste.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 234, 28.8.2010.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 10. novembra 2011 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podal Rechtbank Haarlem — Holandsko) — X/Inspecteur van de Belastingdienst/Y (C-319/10), X BV/Inspecteur van de Belastingdienst P (C-320/10)

(Spojené veci C-319/10 a C-320/10) ⁽¹⁾

[Spoločný colný sadzobník — Kombinovaná nomenklatúra — Colné zaradenie — Vykostené, mrazené a nasolené kuracie mäso — Platnosť a výklad nariadení (ES) č. 535/94, 1832/2002, 1871/2003, 2344/2003 a 1810/2004 — Dopĺňujúca poznámka 7 kapitoly 2 kombinovanej nomenklatúry — Rozhodnutie orgánu na urovnávanie sporov WTO — Právne účinky]

(2012/C 25/16)

Jazyk konania: holandsčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rechtbank Haarlem

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: X (C-319/10), X BV (C-320/10)

Žalovaní: Inspecteur van de Belastingdienst/Y (C-319/10), Inspecteur van de Belastingdienst P (C-320/10)

Predmet veci

Návrhy na začatie prejudiciálneho konania — Rechtbank Haarlem — Výklad a platnosť nariadenia Komisie (ES) č. 535/94 z 9. marca 1994, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 68, s. 15), nariadenia Komisie (ES) č. 1832/2002 z 1. augusta 2002, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 290, s. 1), nariadenia Komisie (ES) č. 1871/2003 z 23. októbra 2003, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 275, s. 5; Mím. vyd. 02/013, s. 493), a nariadenia Komisie (ES) č. 2344/2003 z 30. decembra 2003, ktoré mení a dopĺňa prílohu I k nariadeniu Rady (EHS) o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 346, s. 38; Mím. vyd. 02/015, s. 231) — Vykostené, mrazené a nasolené kuracie kusy — Colné zaradenie

Výrok rozsudku

Za takých okolností, o aké ide v konaní vo veci samej, keď sa prihlásenia do colného režimu „prepustenie do voľného obehu“ uskutočnili pred 27. septembrom 2005, nie je možné sa odvolávať na rozhodnutie orgánu na urovnávanie sporov Svetovej obchodnej organizácie (WTO) z 27. septembra 2005 o prijatí správy odvolacieho orgánu WTO (WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R) a dvoch správ špeciálnej skupiny WTO (WT/DS269/R a WT/DS286/R), zmienených a doplnených správou odvolacieho orgánu, a to ani v rámci